

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

al Director

D. Angel Barroso

ORGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO VI. NÚM. 232

Peñafiel, 19 de Enero de 1911.

REDACCION

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## El labrador y el fisco

### La cuestión de la remolacha

No es indiferente á Valladolid y á Castilla lo que se relaciona con el cultivo de la remolacha pues hace bastante tiempo que se produce en esa provincia, ese tubérculo y hay en la región castellana algunas fábricas de azúcar, Santa Vitoria en Valladolid; La Rosa, en Burgo de Osma; La Montañesa, en Torrelavega; La Veguelina, en León aparte de las que se cerraron en Palencia y Burgos y que podrían abrirse otra vez si las circunstancias lo permitieran.

Desde el punto de vista agrícola, no hay que olvidar que el desarrollo del plan de acequias del Canal del Duero, va ensanchando la zona de cultivo, y por eso la Sociedad Industrial Castellana, mirando sin duda á esa natural expansión, parece que ha aumentado el potencial de su fábrica de azúcar.

Al ver que los labradores aragoneses y los granadinos protestan ante el Gobierno en defensa de sus intereses y en contra de los proyectos del Sr. Cobián, es un deber nuestro fijarnos también en lo que unos y otros piden y en lo que puede afectar sus pretensiones á los intereses castellanos.

Desde luego, el proyecto del Sr. Cobián es un peligro para el labrador en cuanto rebaja el derecho arancelario para la entrada de azúcar extranjero, y así como la libre entrada de las harinas perjudicaría al labrador como productor de la primera materia de la molinería, así la posible entrada del azúcar extranjero perjudicaría á la Agricultura nacional.

En el proyecto del Sr. Cobián se marca un límite al precio de la remolacha, ó sea el de 35 pesetas; pero como actualmente ésta se paga á mayor precio, por ese lado también pierde la Agricultura.

Aparte de eso el Sr. Cobián pretende subir el impuesto de 35 á 50 pesetas los 100 kilos, y todo gravamen para la industria puede de rechazo afectar á la remolacha, pues los fabricantes al ver reducido su margen de ganancia ó al ponerse en el lance de trabajar con pérdidas, dirán al labrador: ¿Cómo voy á pagar la remolacha tan cara como antes, si tengo que dar al Fisco 15 pesetas más y al bajar el Arancel 10 pesetas, tengo que bajar esta misma cantidad en el precio del azúcar? Sobre todo la crisis azucarera proviene de que los labradores de ciertas regiones quieren cultivar la remolacha, y las fábricas han reducido su producción á costa del labrador, que no puede ensanchar su cultivo porque no tiene quien le compre el producto.

¿Por qué contraen las fábricas su producción? Porque sobra azúcar. ¿Por qué sobra azúcar? Porque se vende poco. Unas 90.000 toneladas anuales en una nación de 20 millones de habitantes. ¿Y por qué se vende poco azúcar? Porque es caro; porque es aquí el azúcar más caro que en ningún país de Europa.

Y ¿por qué es caro el azúcar? Aquí está el problema.

Los librecambistas de siempre, los enamorados del extranjero, echan la culpa al labrador, lo mismo que al hablar del trigo. En España, dicen, resulta cara la remolacha, y hay que abaratarla para vender el azúcar á mejor precio.

¿Pero eso es verdad? Si el azúcar se vende caro

es porque el Tesoro se lleva 35 céntimos en cada kilo, mientras que al labrador le corresponden poco más de 30.

El azúcar se vende también caro, porque los fabricantes se han puesto de acuerdo para no hacerse competencia. Y por eso ahora, hace poco más de un mes, en que esos convenios de los fabricantes no rigen, ha bajado el precio del azúcar.

He ahí, pues, lo que conviene á los labradores. Rebajar el impuesto para que el consumo aumente y se pida al labrador mucha remolacha. Libertad de la industria, para que el monopolio no encarezca el artículo. Y libertad del cultivo, para que no se tase el precio de la remolacha.

El Sr. Cobián no da satisfacción á ninguna de estas necesidades de la agricultura, y por eso el labrador le considera como su enemigo.

## Al director de "La Voz"

Como no tengo el placer de leer

LA VOZ, y sé que ha insertado un soneto que ha firmado un escritor de valer

bien probado, hondo y sincero, de usted espero

que dé á estos rípios sanción como una contestación al buen Quemada Romero.

El fin con que me enaltece, me parece

un tributo á la amistad, y que la sinceridad del sonetista padece.

Pasión que le ha vuelto ciego, y no niego

que me honra con tal ceguera; aunque no soy tal lumbrera, que es lo que en contra yo alego.

Culto rindo á la honradez, y esta vez

Quemada mucho me ha honrado, porque estando ya á su lado se cuenta con honra y prez.

En él la honradez es norma, de tal forma

que, conociendo á Quemada, se observa estereotipada la que sus actos informa.

De su talento y cultura, bien segura

es la fama que ya tiene, y que á su pluma conviene con discreta galanura.

Sí, digno y caballeroso, cree Barroso (1)

que todo esto es publicable, queda suyo, por su amable cortesía, muy afectuoso:

Segundo Cernuda.

Enero 13.

(1) A tutearle me veo comprometido, lector.

¿Que me perdone el tuteo el amable director!

## Distancia á que debe plantarse la viña

Para marcar la distancia que debe darse á las plantas de la vid, para viña, deben tenerse muy presentes los factores que determinan dicha distancia, que son: el coeficiente de fertilidad y humedad del terreno que se va á plantar, la inclinación y exposición del mismo, las dimensiones subterráneas y aéreas de las plantas, puesto que éstas son variables entre las distintas especies, plantadas en análogos terrenos.

En cada término municipal de los vitícolos, existe generalmente, para toda clase de terrenos, un procedimiento de plantación, predominando en la mayoría el de poca distancia, sin tener en cuenta para ello la ley de impenetrabilidad; y yo me pregunto:

—¿Por qué no son armónicas las distancias que han de guardar entre sí las plantas, con las condiciones del suelo en que vegetan?

—Porque (contesta la mayoría de los viticultores rutinarios) el procedimiento de plantaciones espesas, en los distintos suelos, le resultaba bien á nuestros ascendientes, y como á nosotros nos resulta lo propio, no variamos de sistema; sin tener en cuenta que sus abuelos viajaron en malos coches, sus padres en mejores vehículos y sus descendientes van sucesivamente obtando por las perfecciones, en cuanto á velocidad, comodidad y economía; luego, las operaciones agrícolas debieran desechar los procedimientos empíricos y sustituirlos por otros más racionales, con lo que conseguirían grandes ventajas seguramente.

Según mi modo de entender, las distancias entre planta y planta debieran ser: para terrenos fértiles y frescos de dos metros, y en terrenos ligeros, secos y expuestos al Sur, la mínima de 1'40 metros; porque en esta clase de terrenos convienen espesas las plantas para conservarlo un tanto más fresco con sus ramas. Entre esta clase de terrenos y la primera irán aumentando ó disminuyendo las distancias, según avancemos á la primera ó descendamos á la segunda, hasta llegar á la media, cuya distancia deberá ser de 1'70 metros, muy adecuada para la generalidad de los viñedos.

FLORENCIO DELGADO

Perito agrícola

## Por la Beata Juana de Aza

En la histórica y legendaria villa de Aza; en la que fué cabeza del Condado de Aza; cuna de la Beata Juana, madre del esclarecido santo patriarca Domingo de Guzmán; proyéctase reconstruir la Iglesia que en la casa donde nació nuestra heroína existió hace tiempo; por iniciativa del celoso párroco y de los vecinos de aquella noble villa, que no quieren quede sin levantar el templo que á la vez que se de culto á la noble matrona, testimonio á las generaciones venideras el gran aprecio que no solo el pueblo, sino la Ribera del Duero entera tiene á su paisana y protectora y por su mediación muchos han abandonado de Dios remedios especiales en sus aflicciones.

La Beata Juana de Aza, se nos presenta como modelo de esposas y de madres, y por haber llegado á ser el tipo de la «Mujer fuerte del Espiritu-santo *Mulieren fortien* es por lo que alcanzó el grado de Santidad con que hoy se la venera.



Los hijos de la Ribera del Duero que la tenemos por Abogada; que nos sentimos orgullosos de haber nacido en esta tierra que santificaron la madre esclarecida y aquellos santos Domingo y Mamés sus hijos; no hemos de mirar con indiferencia este buen propósito y cada cual llevará seguramente su pequeño óbolo para contribuir á patentizar nuestro cariño á la Beata.

Esta villa de Peñafiel, que por singular privilegio de Dios, fué destinada para custodiar sus restos y que mediante la especial devoción ha obtenido favores y milagros en abundancia, especialmente en las épocas de gran sequía; refiriendo la historia entre los muchos, el obtenido á principios del siglo XVI, en el que por causa de una pertinaz sequía que duró muchos meses los campos estaban agostados y ya sin esperanzas de cojer ningún fruto, cuando el pueblo acudió en masa al convento de San Juan y Pablo y cuando no había una señal remota de lluvia se sacaron en solemne procesión los restos de la Beata Juana y nada más regresar una abundante y benéfica lluvia regó los campos que aquél año dieron una abundante cosecha (así lo refiere Sebastián Olmeda en la crónica folio 42) esta villa repetimos seguramente contribuirá á tan santo fin asociándose con júbilo al entusiasmo que por tan noble causa reina en todos los pueblos.

Las limosnas que para este fin se den, pueden mandar directamente al Párroco de la citada villa de Aza, al Párroco de Valdearcos D. Martín Martínez, y en esta villa á D. Baltasar Estéban, Capellán de las Religiosas de Santa Clara, quienes se encargarán de mandar las limosnas y donativos que se les entreguen.

## CARTAS QUINCENALES

Madrid 15 de Enero de 1911.

Mis lectores de LA VOZ DE PEÑAFIEL están viendo palpablemente confirmados cuantos juicios y apreciaciones vengo haciendo respecto á la astrosa república de Portugal.

Las tiranías se suceden sin cesar, empalmándose; el dominio de la plebe acrecienta, exigiendo cada día más, y las barbaridades se acumulan en montón, formando espantoso bloque. La última ha sido brutal; turbas desenfrenadas, sin que encontraran atajo ni obstáculo por parte de la policía y las autoridades, como si estos fueran cómplices del atropello, asaltaron las redacciones de tres periódicos monárquicos, incurso en el gran crimen de no ocultar la verdadera situación de las cosas, y, hachas en mano, destrozaron cuanto encontraban á su paso, arrojando por ventanas y balcones todo el material tipográfico.

Esto, además de ser delitos escandalosos contra la propiedad é inviolabilidad del domicilio, constituye un hermosísimo ejemplo de libertad y de democracia pura. En todas partes, y en todos tiempos, son idénticos los radicales y jacobinos. ¡Oh ciudadano Nerón, cuantos prosélitos has engendrado!

Quienes en 1873 alcanzábamos ya cinco lustros, y estábamos, por lo tanto, en la plenitud de juicio, mejor ó peor, para apreciar los acontecimientos que se desarrollaron en España durante aquel nefasto y desdichado año, á los cuales puso término, juntamente con el anhelo de la Nación, el desinteresado é inolvidable General Pavía, sin necesidad de mayor esfuerzo que el empleado por los estudiantes para echar al foso *La luz en la fábrica*, podemos comparar fracaso con fracaso, y afirmar, sin mérito alguno de profecía ó adivinación, que los portugueses marchan hacia la disolución social mucho más de prisa que nuestros federales de hace 38 años.

Que el desorden y el desconcierto, el desgobierno y la anarquía en que va cayendo á pasos de elefante, el pueblo portugués satisface á los verdaderos monárquicos, no hay para qué ocultarlo; pri-

mero, porque ello evidencia, aun á los más ilusos la catástrofe tremenda que vendría sobre los españoles, si—Dios no lo permita—se reprodujeran los tiempos de 1873, ahora mucho peores y desastrosos que entonces; y segundo, porque arraiga la fe en las Instituciones reinantes, únicas capaces de mantener la vida nacional, garantizar el orden y el respeto á la ley, y ensanchar nuestros horizontes de progreso.

La gente moza que aun no había nacido, y los hombres de edad media, que no pudieron darse cuenta de aquella época calamitosa, en que todo estaba en litigio, no se han cuidado tampoco—en general hablo—de estudiarla y conocerla. El tomo de la colección de *El Imparcial*, correspondiente á 1873, me ha servido muchas veces para refrescar hechos, que el transcurso del tiempo iba desdibujando en mi memoria. Si le hojeasen, encontrarían en él abundantísimos datos de enseñanza, y si son republicanos, precindiendo de los profesionales, quedarían desencantados de los ideales que persiguen.

Siendo lo dicho verdad pura é incontrovertible, una gran masa de opinión no concibe la tenacidad del *trust* en proseguir una campaña, en la esencia y en el fondo perfectamente antimonárquica, que gira constantemente sobre estos dos polos: apoyar la república de Portugal, negando ó atenuando los atropellos y desórdenes en que se desenvuelve, y arrojar cable sobre cable á Lerroux para que pueda salir á flote del fondo de impopularidad y des crédito en que sus propios correligionarios le sumergieron; porque, si es cierto que *El Liberal*, obrando así, está en consecuente papel, sucede todo lo contrario con *El Imparcial* y con *Heraldo de Madrid*, que continúan titulándose periódicos monárquicos, á menos de convenir en que es árbitro y señor del *trust* el espíritu y la voluntad de Moya. ¡Problemas incomprensibles, para las inteligencias pobres, de esas matemáticas sublimes de alta política, á que la Sociedad Editorial nos tiene tan frecuentemente acostumbrados!

\*\*

Después de aquella *razzia* terrible de hace tres ó cuatro años, en que formaban racimos las desgracias debidas á los automóviles, y que tan extremada indignación llegaron á causar en todos los ánimos, habíamos pasado por un largo período de tranquilidad, en el cual los accidentes han sido escasos. Pero, de poco tiempo acá, se ha recrudecido el mal, aunque no en tan abominables proporciones, y por eso las autoridades no cesan de adoptar medidas, hasta ahora ineficaces, para contener y sujetar á moderación las velocidades peligrosas dentro de la Corte.

Al presente el Ayuntamiento proyecta convocar un concurso de aparatos denunciadores; á simple vista y con facilidad para cualquier agente, de las velocidades superiores á la tasa marcada. Entre los aparatos que se presentarán al concurso, tengo noticia de uno sumamente ingeniosísimo y práctico. Supongamos que la velocidad máxima permitida es la de diez kilómetros por hora; pues, en cuanto al *chauffeur* se le va la mano y supera el límite de la marcha, el aparato funciona inmediatamente, y hace salir al exterior del coche una banderita perfectamente visible, siendo de día, ó una luz roja, si es de noche. De este modo y por tal procedimiento ningún infractor de las disposiciones municipales prohibitivas escapará al castigo que se señale á semejantes faltas.

\*\*

El Viernes nos alcanzó la nieve, y hemos pasado días crueles, con los cuales llegamos á las más duras asperezas del invierno madrileño. Espero que, después de esto, empezaremos el descenso por la otra vertiente, que da cara á la prima vera.

Somos muchos los que no creemos en la autenticidad de la carta, publicada por varios periódicos y dirigida por el General Puente al Ministro de Marina, y no podemos creer en ella, viéndole

todavía al frente de la Escuadra de Africa; porque, con ser muy grave el desacato ó la irrespetuosidad cometidas contra la altísima autoridad de un Ministro de la Corona, que es, además, el Jefe de toda la Marina de Guerra, es mucho más grave la intención, el propósito, el sentido que se desprende de las líneas de la supuesta carta en que se recuerdan los sucesos de Portugal y del Brasil.

La cosa es tan absurda, y tan inusitada, que todo buen sentido, mientras no se demuestre lo contrario, ha de rechazar la autenticidad del sensacional documento.

Castillán

## EMILIO FERNANDEZ DE VELASCO

Doctor en Medicina y Cirugía

CONSULTA DE 11 Á 1

Los lunes gratis á los pobres.

CALLE DERECHA AL COSO, N.º 42.—PEÑAFIEL

### Lo que enseñan las buenas madres á sus hijas

1.º A leer, escribir, contar, preparar comidas sanas, cortar y coser vestidos, zurcir, planchar, repasar y blanquear la ropa y hacer pan.

2.º Les explican y hacen aprender con ejemplos, que para economizar, es preciso gastar menos de lo que se gane ó de la renta que se cobra, y que sienta mejor un vestido de algodón pagado al contado, que uno de seda que se debe.

3.º Les enseñan que el lujo, la vanidad y el tocador, solo sirven para deformar la imagen de Dios y estar muchos años en el purgatorio ó en otro sitio peor.

4.º Les enseñan también que la religión y la virtud son las únicas que les harán felices, que si ésta nada sabrán y si algo aprenden no les aprovechará.

5.º Que las novelas, bailes, cinematógrafos y teatros, no las hacen modestas ni recatadas, sino distraídas, mundanas y sin sentido común.

\*\*\*\*\*

## Información Mercantil

La crudeza del temporal que atravesamos, lo difícil de las comunicaciones, tienen paralizado todos los mercados, por cuya razón carecemos de datos suficientes para poder hacer la información.

En Barcelona el precio continúa sostenido pagándose las procedencias de Castilla á 46 en general y 47 las clases selectas.

Valladolid con poca entrada pagó á 45. Rioseco 44. Medina 45. Arévalo 45. Cuéllar 44 y 1/2. Roa y Aranda 44 y 1/2.

Centeno, Valladolid 30. Medina 31, los de más 28 y 29.

Cebada 23 y 24. Avena 15 á 17.

### Nuestro Mercado

Muy flojo durante la semana, se pagó en firme á 45 el trigo, Centeno 28, Cebada 24, Avena 15 y 1/2, Algarrobas á 26, Mueles á 24, Yeros á 28. Vinos, añejos á 21 reales cántaro.

## ANUNCIO

ARADOS de todos los sistemas, especialidad de BRAVANT dobles; JANUS, OLIVER, etc. GRAPAS, CULTIVADORES, TRITURADORES, DIENSOS, CLASIFICADORES DE SEMILLAS y cuantas máquinas Agrícolas modernas recomendando el cultivo científico y práctico de las tierras, encontraréis visitando los importantes Almacenes de Maquinaria Agrícola de los SRES. GARTEIZ HERMANOS YERMO Y COMP.ª, Avenida de Alfonso XIII, números 8 y 9.—Valladolid.

Pedir informes y catálogos á su representante en PEÑAFIEL

Don Enrique de la Villa



## Noticias

### El Cólera vencido por el Oxigenado

Desconsoladoras son las noticias que nos llegan de Italia y Rusia donde el terrible huésped está haciendo infinitas víctimas; sin embargo, si las prontas y eficaces medidas sanitarias dispuestas por el Ministro Sr. Merino son bien secundadas por todas las autoridades, es posible que España logre librarse del terrible azote, contando para ello también con el uso del eficaz preservativo que tenemos en el Coñac Oxigenado de la Casa Diez Hermanos de Jerez de la Frontera. De este producto único, dice el reputado Dr. D. Ignacio Fernández Seco, de Madrid, lo siguiente:

«Hasta la fecha (5 Mayo 1909) no lo he administrado á mis enfermos, más que con agua para beber *ad libitum* en leche, y en forma de coctail, y puedo asegurar que las prostraciones tan frecuentes en las infecciones graves, han sido pasajeras en los pocos casos en que se presentó.»

Recomendamos pues á todos el uso moderado de esta higiénica bebida como eficaz preservativo convencidos de que ha de serlos de suma utilidad.

El Oxigenado se vende en todos los buenos establecimientos de España y en PEÑAFIEL.—

### Agustín Rojo.

FERIAS DE LAS CANDELAS EN CANTALEJO. — El Ayuntamiento de Cantalejo (Segovia) inaugurará una nueva feria del 1 al 6 de Febrero próximo.

Se darán seis premios de 40 á 25 pesetas á los que compren mayor número de reses mulares, vacunas y asnales.

También subvencionará á los que establezcan espectáculos públicos que amenicen y distraigan á los feriantes.

Habrán bailes públicos de música y dulzainas y varios festejos.

Hace pocos días, en Zelille población de Francia, á las siete de la mañana, una inmensa multitud, vociferaba, aplaudía y daba muestras de presenciar un agradable espectáculo. ¿La causa? Que el desgraciado Favoler asesino de un cobrador del Banco estaba en la Guillótina y su cabeza saltaba al impulso de la cuchilla, su padre y su madre presenciaban la ejecución y el público aplaudía como en las carreras, ó los toros.

Eso sucedió, en la culta, la libre, la democrática Francia, que da pruebas de elocuentes á donde la conduce la escuela sin Dios y el ateísmo.

Se venden 70 olmos regulares y 30 para tomínes, á precios muy baratos. Dirigirse á Basilio Peña, en Fompedraza.

AMA DE CRÍA.—Casada, de 25 años de edad, leche de un año, con buenas referencias, desea criar en su casa ó en casa de los padres.

Dirigirse á Tomasa Bocos, calle de las Tercias, en Peñafiel.

Los señores curas Párrocos encarecen á sus feligreses la asistencia á las misiones que como tenemos anunciado empezarán el día 21 por la tarde.

SE VENDE UNA HERMOSA VACA SUIZA próxima á parir, es de superior calidad y da de 30 á 35 cuartillos diarios, informarán en esta Administración.

¿Queréis tener hora segura? comprad un reloj á Celestino.

Llamamos la atención del Sr. Alcalde y de la Comisión de Obras y Caminos, acerca del mal estado de la carretera del Baldobar al empalme con la de Cuéllar, pues apenas tiene firme y hace muchos años que no se rellena.

Con la piedra que procedente del derribo de la muralla tiene almacenada el Municipio inmediato á ella, podría á poca costa hacer el servicio y á la vez daría jornales á algunos obreros que bien lo necesitan en esta época.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro querido amigo D. Santiago Alonso Rojo, que ha trasladado su residencia á Valladolid.

Ha fallecido en esta villa la señora doña Isabel Velasco Molinero, esposa de nuestro particular amigo el conocido almacenista de Iranes D. Florian Martín, á quien damos nuestro pésame.

Sopa de almendra extra, la preparan bien Cándido y Agustín.

UNA BODA.—El día 11 se celebró en la Iglesia Parroquial de San Miguel de esta villa el enlace de la simpática Macaria Sancho y el joven Germán Blanco. Bendijo la unión el virtuoso Párroco de Valdearcos D. Martín Martínez, siendo apadrinados por el ilustrado Médico D. Emilio Blanco, hermano del novio; y D.<sup>a</sup> Aquilina Alvarez, esposa de nuestro amigo el acreditado marmolista D. Julián Conde.

Acompañados de la Banda Municipal y numeroso público que acudió á presenciar el lucido cortejo después de la ceremonia fué á casa de los padres del novio, donde se sirvió á los convidados un delicado y bien servido banquete, con abundancia de exquisitos dulces, tartas y ramielletes.

La gente moza se divirtió en grande con baile de piano que duró hasta la media noche.

Nuestra enhorabuena á los novios deseándoles larga luna de miel.

YEROS.—Se ofrecen dos vagones puestos en esta Estación, se solicitan precios.

Mañana viernes es la fiesta de San Sebastián Mártir que solemnizan los hermanos cofrades con solemnes cultos y la tradicional danza. El panegírico del Santo estará á cargo del Rector de los Pasionistas.

Un trabajador del puerto Dundee (Escocia) contó cierta mañana á su mujer el siguiente sueño que había tenido la noche anterior:

—He visto acercarseme cuatro ratas: la primera era gruesa, las otras dos muy delgadas y la cuarta ciega.

Estaba muy preocupado porque según le habían dicho, era mal presagio soñar en ratas.

La mujer, tan supersticiosa como su marido, tuvo miedo y no supo interpretar aquel sueño.

Su hijo, muy inteligente, y que no profesaba para con su padre mucho respeto filial, sirvió de José á aquel moderno Faraón.

—La rata gorda—le dijo—es el tabernero de la esquina, que se come todo lo que gana; las dos delgadas, somos mamá y yó, que no tenemos que comer y la ciega eres tu, que no ves como malgastas los jornales.

Dicho esto se escapó, por miedo á alguna buena paliza, como premio de su franqueza.

## Centro Vitícola del Bierzo

GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES

DE

VIDES AMERICANAS

Los mejores Injertos para la replantación de los viñedos, son los de tipo largo.

BARBADOS SUPERIORES

ESTACAS INJERTABLES Y

ESTAQUILLAS PARA VIVERO

DE TODAS CLASES

Plantas rigurosamente auténticas.

Precios y condiciones por correspondencia.

Se hacen descuentos según la importancia de los pedidos.

Dirigirse á

D. Carlos Alvarez de Toledo

Villafranca del Bierzo (LEÓN)

Valladolid.—Imp. y Enc. de A. Rodríguez.

## ABONOS QUÍMICOS

DE ALTA RIQUEZA GARANTIZADA

Importados directamente de las mejores Fábricas del extranjero

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoniaco.—Sulfato de Potasa.—

Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de Cobre.—Azufre.

# PEDRO DE LA VILLA

FARMACÉUTICO.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos



# Sección de Anuncios



## Relojería, Bisutería y Óptica

### CELESTINO DE JUANA

Gran surtido de relojes con cajas y máquinas grabadas, estampadas y pulidas y centros en los escapes y platinas, entre los que figuran los relojes LONGINES, ROSKOPF PATEN, 8 días cuerda, Insuperables, Horóscopo, Cronómetros, Simus, Faros, así como en cajas de plata CENSOR, Universal, Tabor, CIMA y otras variedades. Caprichosos relojes de señora en oro, plata, níquel y acero. Extensa variedad en cadenas de oro chapado, níquel y económicas para relojes de caballero; y para relojes, medallas, y abanicos de señora. Pendientes en oro chapado y Doble, abridores de oro para niñas. Imperdibles, dijos porta-retratos en oro chapado, medallas en plata y metal, sortijas, collares, peinetas, abanicos y botonaduras. Bonita colección de tarjetas postales para felicitaciones. No olvidar las miniaturas PE-KA, mandar retratos!!! Gafas lentes y accesorios de óptica, Barómetros y Termómetros. Colocación y composuras de relojes de torre, composuras de Organos y armoniums, Máquinas de coser y otros Objetos mecánicos.

**PLAZA DE SAN MIGUEL, 22, (Mercado del Trigo)**  
**Peñafiel**

## La Vitícola Ribereña del Duero

### IMPORTANTE EXPLOTACIÓN DE Vides Americanas

Saturnino de la Puente y José Díez

**PEÑAFIEL**

Casa de confianza donde encontrarán los Viticultores toda clase de Plantas, Injertos, Barbados, Estacas y Estaquillas de inmejorable desarrollo y absoluta autenticidad. Se admiten encargos de Injertos por suscripción para 1911 a 1912 con las clases del país que los propietarios nos quieran remitir.

Precios Económicos por Correspondencia

**RAFIA SUPERIOR MÁQUINAS DE INJERTAR**

Dirección: **SATURNINO DE LA PUENTE**  
**PEÑAFIEL**

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates a la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:  
**Sres. Don José Valiente é Hijo**

Para vestir con elegancia y economía

## GREGORIO HERNÁNDEZ

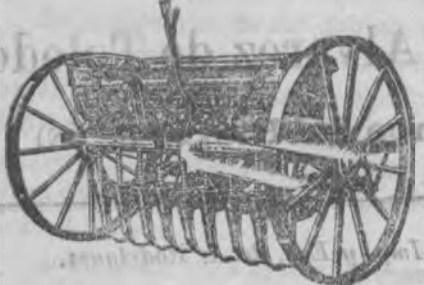
Boulevard, 29 y Constitución, 7. - **Valladolid**

GRAN MEDALLA DE ORO: EXPOSICIÓN 1906

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas

### Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

**BILBAO-VALLADOLID**



Maquinaria agrícola de todas clases.

**Sembradoras Hoosier-Garteiz**

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadanadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras a vapor de todos los tipos.

**PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL**

Catalogos y presupuestos a quien los solicite

**Valladolid:** DEPÓSITO EN RIOSECO:  
Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9 Calle Ancha, número 1.

## Bazar Médico-Quirúrgico y Óptico

### DE Calixto Serrano

Sucesor del DR. BERCERO

8, Libertad, VALLADOLID Libertad, 8,  
LA CASA MÁS ANTIGUA DE CASTILLA LA VIEJA FUNDADA EN EL AÑO 1855

**PROVEEDOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA, HOSPITALES, CASA SOCORRO, ETC.**

Única con gabinete ortopédico para la consulta gratuita y colocación de aparatos, bajo Dirección facultativa De once y media á una y de siete y media á nueve noche.

Libertad, 8.—**CALIXTO SERRANO, Sucesor del Dr. Bercero.—Valladolid**

**PRECIOS ECONÓMICOS GRAN SURTIDO EN BRAGUEROS SEÉLEY'S**

## Taller de Mármoles de Julián Conde

DESPACHO: SANTANDER, 6 y ZUÑIGA, 30.—**VALLADOLID**

Casa especial en trabajos para Cementerios. Capillas, Altares, Panteones Sarcófagos, Tumbas, Pedestales Estátuas, Lápidas, etcétera., etc.

Construye toda clase de obras de Arquitectura, Escultura y Adorno, en marmol y piedra.

Chimeneas, Baños, Pilas, Fregadores, Mosaicos, etc., etc.

Mármoles de todas clases y colores nacionales y extranjeros.

# Centro Vitícola Catalán

## GRANDES VIVEROS Y PLANTACIONES DE VIDES AMERICANAS

Máquinas de injertar

BARBADOS.—INJERTOS.—ESTACAS VIVERO.—IDEM INJERTABLES.—INJERTOS SOLDADOS

Director propietario: **DON PEDRO NADAL GUARDIOLA.—FIGUERAS**

Representante en esta Región: **D. PEDRO DE LA VILLA.—PEÑAFIEL**

Euchillos Rafia Calcímetros